TAMÁHA

- Hina Chanalli

- Kana yokáchi ishtaya

- Hina

- Holbattoba ápisa chito
  THEATRE

- WOMENS STORE

- HARDWARE
  • Tanápo

- Hashshok taptoli

- Hattak

- Alla tik
Looking Around Vocabulary List

**Abóha–Living Room–iholbattoba**
- Kabochcha hicha Towa – Stickball sticks and ball
- Ápisa lohmichi – curtain
- Taposhshik – basket
- Achi – quilt
- Sholosh – shoes
- Kafi áhoni - coffee pot
- Ishtipa - spoon
- Chofak – fork
- Hapi – salt
- Áyishko – cup
- Nápakali – flower
- Shapo – hat
- Chahta fokka lòbo – Choctaw shirt
- Abóshi oshi – closet
- Ilífokka yasholóli – coat
- Sholosh cháha – boots
- Chahta ilokka – Choctaw dress
- Holbattoba ápisa – television
- Áhoponi – stove
- Hashikanalli Ánóli – Clock
- Polhkash Áyalhto – Trash can
- Áshko áchifa – sink
- Áyopi – tub
- Isht ilikashóchi – towel
- Áylí pisa – mirror
- Ibbak áyachifa – bathroom sink
- Holbattoba – picture
- Kocha ápisa – window
- Topah – bed
- Okkisa – door
- Holisso sokko alhiha – books
- Ábiníli faláya – sofa

**Áyiposhi**
- Pala – lamp
- Katos – cat
- Akka patahlpó – carpet
- Nána áyani – container

---

**Holisso ápisa aboha- School classroom**
- Holisso imábachi – teacher
- Isht bihlhli – pointer
- Takkon chito – apple
- Híkíya – stand
- Ishtjcholi – pencil
- Ishtápista – ruler
- Holisso sokko – book
- Ittola – to lay down
- Biníli – to sit down
- Ishtgímáya – crayons
- Holisso sokko áyásha – shelf
- Áyípa – table
- Ánasha – chair
- Holisso – paper
- Ishtgímáchi – paint
- Nán ishto miláchi – paint brush
- Okchakko – blue
- Homma – red
- Lakna – yellow
- Lakna hata – orange
- Okchakalbi – purple
- Okchamáli – green
- Losa – black
Kocha awashowa – Playground
• Hoshi – bird
• Shotik – sky
• Tali washóha pila – washer throw game
• Pisat hikjya – standing by watching
• Ánówa – sidewalk
• Towa – ball
• Áshaláli- slide
• Toloblí – to jump
• Wáli – to wave
• Balíli – to run
• Lokfi kolli – to dig dirt
• Iti – tree

Tamáha – Town
• Tamáha – town
• Hina chanalli - car
• Hina – road
• Kana yokáchi ishtaya – police car
• Holbattoba ápisa chito – theatre
• Hattak– man
• Hashshok taptoli – lawn mower
• Alla tík – girl
• Tanápo – gun
• Alla nakni – boy
• Ishki – mother
• Illja Áyittatoba – grocery store
• Palaska sháli – bread truck
• Ishtaya – driver
• Hina ittiyokhana – intersection
• Iskali áyásha – bank
• Tabi – cane
• Pokni – grandmother
• Ohóyo – woman
• Ofi – dog
• Áfo – grandfather
Looking Around ~ Na Yo Pisa

Developed by: William Brescia
Linda Skinner
Ken York
Thallis Lewis

Illustrated by: Theron Denson
Layout and Design by: William Brescia
Linda Skinner

Tribal Chief: Phillip Martin
Education Committee Chairman: Luke Jimmie

This book was made possible by a grant from the Department of Education to the Follow Through Program, Grant Number G007501896; and by grants from the Department of Education, Office of Indian Programs, to the Choctaw Adult Education Program, Grant Number G008200975 and the Choctaw Culture Early Education Program, Grant Number G008100625.

Special Thanks to: Marian Isaac, Nellie Steve, Charlie Denson, Juanita York, and Claude Allen

Choctaw Heritage Press, 1982.
Printed by: Skinner & Son Printers, Choctaw, Ponca City, Oklahoma

Revised and Reprinted by the Department of Chahta Immi, Mississippi Band of Choctaw Indians ©2011
DEPARTMENT OF CHAHTA IMMI

“Lifeways of the Choctaw People”

Tribal Archives

Choctaw Museum

Cultural Affairs

Tribal Language

Special Projects/ Media

Chahta Immi Cultural Center

The mission of the Department of Chahta Immi is to inspire, promote, embrace, and enhance the Cultural heritage of the Choctaw People.

* For more information please call (601) 663-7506 or the MBCI Office of Public Information at (601) 663-7532 and visit the MBCI website: www.choctaw.org

© 2011 Mississippi Band of Choctaw Indians